

Distr.: General
14 October 2010
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الخامسة والستون
البنان ١٤٧ و ١٤٨ من جدول الأعمال
تمويل بعثة منظمة الأمم المتحدة في
جمهورية الكونغو الديمقراطية
تمويل بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق
الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية

ترتيبات تمويل بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية
الكونغو الديمقراطية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/
يونيه ٢٠١١

مذكرة من الأمين العام

أولا - مقدمة

١ - قرر مجلس الأمن، بموجب قراره ١٩٠٦ (٢٠٠٩)، تمديد انتشار بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية حتى ٣١ أيار/مايو ٢٠١٠، بنية تمديده مجددا عند حلول ذلك التاريخ لفترة ١٢ شهرا، وأذن باستمرارها حتى ذلك التاريخ بقوام يصل إلى ١٩ ٨١٥ فردا عسكريا و ٧٦٠ مراقبا عسكريا و ٣٩١ من أفراد الشرطة و ١٠٥٠ من أفراد وحدات الشرطة المشكّلة. وبموجب القرار نفسه، طلب المجلس إلى الأمين العام أن يجري استعراضا استراتيجيا للحالة في جمهورية الكونغو الديمقراطية وللتقدم الذي أحرزته البعثة صوب إنجاز ولايتها، آخذًا بعين الاعتبار الإطار الاستراتيجي المتكامل لوجود الأمم المتحدة في البلد، وأن يحدد بالتعاون الوثيق مع حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية ومع البلدان المساهمة بقوات عسكرية والبلدان المساهمة بقوات شرطية في البعثة، طرائق إعادة



تشكيل ولايتها، ولا سيما المهام الحاسمة التي يتعين إنجازها قبل أن تنظر البعثة في إمكانية خفض حجم نشاطها.

٢ - وقدم الأمين العام، في تقريره المؤرخ ١٦ شباط/فبراير ٢٠١٠ (A/64/670)، الميزانية المقترحة للبعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، التي بلغت قيمتها الإجمالية ٤٠٠ ٠٩٤ ٤٤٤ دولار بالقيمة الإجمالية. وقد غطت الميزانية تكاليف نشر ٧٦٠ مراقبا عسكريا و ١٩ ٨١٥ فردا من أفراد الوحدات العسكرية، و ٣٩١ فردا من أفراد شرطة الأمم المتحدة، و ١٠٥٠ فردا من أفراد الشرطة المشكّلة، و ٢٣٤ ١ موظفا دوليا و ٢ ٩٦٠ موظفا وطنيا و ٦٠٩ أفراد من متطوعي الأمم المتحدة و ٦٤ فردا من الأفراد الذين تقدمهم الحكومات، بما في ذلك الوظائف المؤقتة. وأوصت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في الفقرة ٨٥ من تقريرها المتصل بذلك والمؤرخ ٢٣ نيسان/أبريل ٢٠١٠ (A/64/660/Add.8) بأن تخصص الجمعية العامة مبلغ ٢٠٠ ٣٥٠ ٤١٠ دولار للإنفاق على البعثة لمدة ١٢ شهرا من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ ويُنبت أن هذه التوصية لا تمس بأي قرار قد يتخذه المجلس مستقبلا بشأن ولاية البعثة.

٣ - وقرر مجلس الأمن، بموجب قراره ١٩٢٥ (٢٠١٠) المؤرخ ٢٨ أيار/مايو ٢٠١٠ أن يمدد ولاية البعثة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠، وقرر كذلك، بالنظر إلى التطور الجديد الذي بلغته جمهورية الكونغو الديمقراطية، أن يصبح اسم بعثة الأمم المتحدة في هذا البلد هو بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وذلك اعتبارا من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠. وبموجب القرار نفسه، قرر المجلس أن يستمر انتشار بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، وأذن بأن يتألف قوام البعثة من عدد أقصاه ١٩ ٨١٥ من الأفراد العسكريين، و ٧٦٠ من المراقبين العسكريين، و ٣٩١ من أفراد الشرطة و ١٠٥٠ من أفراد وحدات الشرطة المشكّلة، وذلك علاوة على العناصر المدنية والقضائية والإصلاحية المناسبة. وبموجب القرار نفسه، أذن المجلس أيضا بانسحاب ما يصل قوامه إلى ٢ ٠٠٠ من أفراد الأمم المتحدة العسكريين من المناطق التي يسمح فيها الوضع الأمني بذلك، بحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠.

٤ - وقررت الجمعية العامة بموجب قرارها ٢٧٥/٦٤ أن تعتمد للحساب الخاص لبعثة منظم الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية مبلغ ٩٠٠ ٧٣٤ ٤٤٧ ١ دولار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، ويشمل ذلك مبلغ ١ ٣٦٥ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار للإنفاق على البعثة ومبلغ ٧٠ ٠٦٩ ٦٠٠ دولار لحساب دعم عمليات حفظ السلام ومبلغ ١٢ ٦٦٥ ٣٠٠ دولار لقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا.

٥ - وبموجب القرار نفسه، قررت الجمعية العامة أن تقسم فيما بين الدول الأعضاء مبلغاً إجماليه ٦٨٢ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار (صافيه ٩٥٠ ٢٧١ ٦٦٧ دولاراً) للإنفاق على البعثة لفترة الأشهر الستة الممتدة من ١ تموز/يوليه إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، بمعدل شهري إجماليه ١١٣ ٧٥٠ ٠٠٠ دولار (صافيه ٩٩٢ ٢١١ ١١١ دولاراً)، رهنا باتخاذ مجلس الأمن قراراً لتمديد ولاية البعثة. وإضافة إلى ذلك، قررت الجمعية العامة أن تقسم فيما بين الدول الأعضاء مبلغ ٧٠ ٠٦٩ ٦٠٠ دولار لحساب الدعم ومبلغ ١٢ ٦٦٥ ٣٠٠ دولار لقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات لفترة الاثني عشر شهراً الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١.

ثانياً - الاحتياجات المتوقعة من الموارد لبعثة منظمة الأمم لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١

٦ - قرر مجلس الأمن، بموجب قراره ١٩٢٥ (٢٠١٠)، أن يصبح اسم بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية هو بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية وأن يتألف قوامها من عدد أقصاه ١٩ ٨١٥ من الأفراد العسكريين، و ٧٦٠ من المراقبين العسكريين، و ٣٩١ من أفراد الشرطة، و ١ ٠٥٠ من أفراد وحدات الشرطة المشكّلة، وهو ما يتطابق مع الحد الأقصى المأذون به لقوة البعثة من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة، الذي تقرر على أساسه الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ (انظر A/64/670).

٧ - وبموجب القرار نفسه، أذن مجلس الأمن بانسحاب ما يصل قوامه إلى ٢ ٠٠٠ من أفراد الأمم المتحدة العسكريين من المناطق التي يسمح فيها الوضع الأمني بذلك، وقرر أن تقوم البعثة، إضافة إلى الأنشطة الأخرى المنوطة بها، بما يلي: (أ) تركيز جهودها على دعم إصلاح الشرطة الوطنية الكونغولية عن طريق توفير التدريب لها؛ (ب) تقديم الدعم التقني

واللوجستي لتنظيم الانتخابات الوطنية والمحلية، بناء على طلب السلطات الكونغولية؛ (ج) العمل، بالتشاور الوثيق مع السلطات الكونغولية ووفقا للاستراتيجية الكونغولية لإصلاح النظام القضائي، على وضع وتنفيذ برنامج متعدد السنوات مع الأمم المتحدة لدعم العدل من أجل تطوير تسلسل النظام العدلي الجنائي والشرطة والقضاء والسجون في المناطق المتضررة من النزاع، وعلى توفير دعم استراتيجي وبرنامجي على المستوى المركزي في كينشاسا، ودعم الجهود على الصعيدين الوطني والدولي بغية تقديم مرتكبي الانتهاكات إلى العدالة، بما في ذلك عن طريق إنشاء خلايا لدعم الادعاء هدفها تقديم المساعدة إلى سلطات القضاء العسكري التابعة للقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية في محاكمة الأشخاص الذين تعتقلهم تلك القوات.

٨ - وبناء على ذلك، قامت البعثة بنهاية تموز/يوليه ٢٠١٠ بإعادة ما مجموعه ٦٧٤ ١ فردا من أفراد الوحدات العسكرية إلى أوطانهم من المناطق التي سمح فيها الوضع الأمني بهذا الانسحاب.

٩ - وستواصل البعثة بناء قدرات الشرطة الوطنية، في إطار الجهود الأوسع التي تبذلها الحكومة لإصلاح القطاع الأمني، عن طريق توفير التدريب لثلاث من كتائب الشرطة الوطنية الكونغولية، وتحديد مراكز التدريب، وحشد المانحين لتقديم اللوازم الأساسية للمشاريع التجريبية المعنية بتجديد ثلاثة مواقع تدريبية في كابالاتا (كيسانغاني) وكاسابا (لوبومباشي) وكاسانغولو (مبانداكا) وإعادة تجهيزها. ونتيجة لتنفيذ هذه المشاريع، تشير التقديرات الراهنة إلى أنه سيتم خلال الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ تدريب ٢٠٠ ١ فرد على الأقل من أفراد الشرطة الوطنية الكونغولية على أكمل وجه ونشرهم في مختلف أقسام الشرطة.

١٠ - ونتيجة لحالات التأخير في تسليم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بعض الوظائف الأساسية المتعلقة بمساعدة اللجنة الانتخابية المستقلة وبعملية المراجعة الوشيكة لمشروعها الخاص بتقديم الدعم للدورة الانتخابية، ستركز البعثة على ضمان توفير المساعدة الاستشارية الأساسية للجنة وبناء قدراتها، وكذلك تزويدها بمساعدة تشغيلية محدودة. وستقوم البعثة أيضا بتيسير الانتقال من السلطة الانتخابية الراهنة إلى اللجنة الانتخابية الوطنية المستقلة المزمع إنشاؤها في مطلع عام ٢٠١١ على المستوى الوطني ومستوى المقاطعات.

١١ - وإضافة إلى ذلك، واستجابة لطلب حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية للمساعدة في إجراء الانتخابات، ستقوم البعثة بدعم العملية الانتخابية، بسبل من بينها تقديم المساعدة التقنية وبناء القدرات وتوفير الدعم اللوجستي، وفي التصدي لانتهاكات حقوق الإنسان

المتصلة بالانتخابات وللتجاوزات التي تقع أثناء تحديث سجلات الناخبين، وأثناء الانتخابات الوطنية والمحلية.

١٢ - ويتضمن الدعم اللوجستي المقدم للعملية الانتخابية إرسال مواد انتخابية، تتعلق بعملية تسجيل الناخبين، إلى ١٣ مركزا رئيسيا و ٢١٠ مركزا فرعيا في مختلف أرجاء البلد. وستتولى اللجنة الانتخابية المستقلة توزيع مواد إضافية على ٧ ٥٠٠ مركز من مراكز تسجيل الناخبين. ونظرا لضيق الفترة المتاحة لتوزيع المواد المتعلقة بتسجيل الناخبين، تمهيدا للانتخابات العامة المقرر إجراؤها في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١، حيث لا تزيد هذه الفترة على ثلاثة أشهر، ستساعد البعثة في توزيع المواد الانتخابية باستخدام وسائل النقل الجوي والبري والمائي. وللمساعدة في التخطيط المستقبلي وبناء قدرات اللجنة في مجال اللوجستيات الانتخابية، ستشارك اللجنة والحكومة أيضا في تقديم الدعم اللوجستي باستخدام الطرق البرية.

١٣ - وسيكون للبعثة دور مهم في إنشاء خلايا لدعم الادعاء من أجل مساعدة سلطات القضاء العسكري التابعة للقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية في محاكمة الأشخاص الذين تعتقلهم تلك القوات، ولوضع وتنفيذ نظم للإدارة القضائية، بما في ذلك إدارة القضايا وتبعتها، والميزانية، وشؤون المالية والموظفين، وكذلك توجيه موظفي إدارة المحاكم على المستوى التقني لمؤسسات مختارة في المناطق المتضررة من النزاع وعلى المستوى المركزي.

١٤ - ونظرا لأن المهام المنوطة ببعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية والمبينة في الفقرات من ٩ إلى ١٣ تشكل عناصر إضافية في ولايتها، فإن الاعتمادات المتصلة بهذه المهام لم تكن قد أدرجت في الميزانية المعتمدة للبعثة للفترة ٢٠١٠/٢٠١١.

١٥ - واستنادا إلى تحليل احتياجات بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية من الموارد لأداء المهام المنوطة بها مقارنة بالأساس الذي استند إليه قرار الجمعية العامة ٦٤/٢٧٥ في اعتماد الميزانية الكلية لبعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وإجماليها ٠٠٠ ٠٠٠ ٣٦٥ دولار، تشير التقديرات الراهنة إلى أن مجموع احتياجات بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية من الموارد للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ سيصل إجماليه إلى ١ ٣٦٤ ٧٩٣ ٠٠٠ دولار، وهو ما يمثل انخفاضاً صافياً كلياً عن الميزانية المعتمدة لبعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة نفسها، تبلغ قيمته الإجمالية ٢٧ ٠٠٠ دولار.

١٦ - وكما هو مبين في الجدول التالي، يُتوقع حدوث انخفاض يقدر بمبلغ ٣٨,٢ مليون دولار تحت بند الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة يتعلق بانسحاب ما مجموعه ١٦٧٤ فردا عسكريا بنهاية تموز/يوليه ٢٠١٠، الأمر الذي يترتب عليه بالدرجة الأولى انخفاض الاحتياجات اللازمة لتسديد التكاليف القياسية للبلدان المساهمة بقوات فيما يخص القوات والمعدات الرئيسية والسفر وحصص الإعاشة. إلا أنه من المتوقع أيضا في الوقت الراهن أن تقابل هذا الانخفاض بصورة شبه كاملة العوامل التالية: (أ) احتياجات إضافية متوقعة بقيمة ١,٧ مليون دولار تحت بند الموظفين المدنيين، تتعلق بإنشاء المقترح لوظائف دولية ووطنية إضافية مؤقتة يبلغ مجموعها الصافي ١٦ وظيفة و ٢٣ وظيفة لمتطوعي الأمم المتحدة لفترة الأشهر الستة الممتدة من كانون الثاني/يناير إلى حزيران/يونيه ٢٠١١، وذلك لدعم عملية تسجيل الناخبين في سياق التحضير لإجراء الانتخابات والبرامج المتعلقة بالقضاء؛ (ب) احتياجات إضافية متوقعة بقيمة ٣٦,٥ مليون دولار تحت بند التكاليف التشغيلية، تعزى بالدرجة الأولى إلى النشر المقترح لعدد ١٣ طائرة إضافية (٦ ثابتة الجناحين و ٧ عمودية) لفترة ثلاثة شهور دعما لعملية تسجيل الناخبين.

١٧ - وعلى ضوء ما تقدم، يُقترح الإبقاء على المبلغ الذي اعتمده الجمعية العامة للإنفاق على بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة ٢٠١٠/٢٠١١، وهو ١ ٣٦٥ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار ليستخدم في الإنفاق على بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، مع أخذ ما يلي في الاعتبار: (أ) عدم حدوث تغير كبير في مستويات النشر المأذون بها لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية أو في الأنشطة المنوطة بها مقارنة بمستويات بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية والأنشطة المنوطة بها، التي قامت على أساسها الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١٠/٢٠١١؛ (ب) انقضاء ربع واحد فقط من الفترة المالية ٢٠١٠/٢٠١١ في تنفيذ الميزانية؛ (ج) حدوث انخفاض صاف اسمي حسب التقديرات الراهنة، تبلغ قيمته الإجمالية ٢٧ ٠٠٠ دولار مقارنة بالميزانية المعتمدة لبعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة ٢٠١٠/٢٠١١، نتيجة للاحتياجات المتوقعة المرتبطة بالمهام الإضافية المسندة إلى بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، أي سحب ١ ٦٧٤ فردا عسكريا بنهاية تموز/يوليه ٢٠١٠، ودعم عملية تسجيل الناخبين والتحضير لإجراء الانتخابات، وتوفير التدريب لثلاث كتائب للشرطة الوطنية الكونغولية دعما لإنشاء ثلاث خلايا لدعم الادعاء. وسبب تقرير الأداء لنفس الفترة التغيرات التي طرأت على احتياجات بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية من الموارد نتيجة لتنفيذ ميزانيتها للفترة ٢٠١٠/٢٠١١.

جدول الموارد المالية

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة. تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١)

الفرق				
النسبة المئوية ^(١)	المبلغ	الاحتياجات المتوقعة لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية	المخصصات المعتمدة لبعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية	الفرق
(١)+(٣)=(٤)	(٢)-(١)=(٣)	(٢)	(١)	
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة				
-	-	٤٧ ٧٤٢,٣	٤٧ ٧٤٢,٣	المراقبون العسكريون
(٨,٠)	(٣٨ ٢٢٨,٥)	٤٣٨ ٠٤٠,٣	٤٧٦ ٢٦٨,٨	الوحدات العسكرية
-	-	٢٠ ٧٩٥,٠	٢٠ ٧٩٥,٠	شرطة الأمم المتحدة
-	-	٢٧ ٠٤٣,٢	٢٧ ٠٤٣,٢	وحدات الشرطة المشكّلة
(٦,٧)	(٣٨ ٢٢٨,٥)	٥٣٣ ٦٢٠,٨	٥٧١ ٨٤٩,٣	المجموع الفرعي
الموظفون المدنيون				
-	-	١٧٩ ٣٢٤,٥	١٧٩ ٣٢٤,٥	الموظفون الدوليون
-	-	٦٤ ٧٤٢,٦	٦٤ ٧٤٢,٦	الموظفون الوطنيون
٢,٩	٧٥٣,٣	٢٦ ٤٠٩,٦	٢٥ ٦٥٦,٣	متطوعو الأمم المتحدة
١٢,٩	٩٣٨,٩	٨ ٢٢٧,٤	٧ ٢٨٨,٥	المساعدة المؤقتة العامة
٠,٦	١ ٦٩٢,٢	٢٧٨ ٧٠٤,١	٢٧٧ ٠١١,٩	المجموع الفرعي
التكاليف التشغيلية				
٣٢,٥	٨٣٢,٨	٣ ٣٩٣,٣	٢ ٥٦٠,٥	الأفراد المقدمون من الحكومات
-	-	-	-	مراقبو الانتخابات المدنيين
-	-	١٨٩,٨	١٨٩,٨	الخبراء الاستشاريون
٥,٣	٤٧٩,١	٩ ٥٤٣,٤	٩ ٠٦٤,٣	السفر في مهام رسمية
(٠,٦)	(٧٠٥,٣)	١٢٤ ٤٧٤,١	١٢٥ ١٧٩,٤	المرافق والهياكل الأساسية
٢,٤	٨٨٨,٣	٣٨ ٥٨٥,٢	٣٧ ٦٩٦,٩	النقل البري
١٣,٨	٣٢ ٩٥٥,٥	٢٧١ ٣٩٨,٩	٢٣٨ ٤٤٣,٣	النقل الجوي
٤,٥	٧٨,٠	١ ٧٩٧,٦	١ ٧١٩,٦	النقل البحري
٣,٩	١ ٤٨٥,٦	٣٩ ٩٩٧,٠	٣٨ ٥١١,٤	الاتصالات
٣,٧	٤٩٩,٣	١٣ ٨١٥,٥	١٣ ٣١٦,٢	تكنولوجيا المعلومات
(٢,١)	(٣٤٤,٧)	١٦ ٠٣٣,٠	١٦ ٣٧٧,٧	الخدمات الطبية
(٦,٢)	(٥٣٧,٨)	٨ ١٢٧,٩	٨ ٦٦٥,٧	المعدات الخاصة
٣,٨	٨٧٨,٥	٢٣ ٧٩٢,٥	٢٢ ٩١٤,٠	لوازم وخدمات ومعدات أخرى

الفرق			
النسبة المئوية ^(أ)	المبلغ	المخصصات المعتمدة لبعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية	الاحتياجات المتوقعة لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية
-	-	١ ٥٠٠,٠	١ ٥٠٠,٠
٧,١	٣٦ ٥٠٩,٣	٥٥٢ ٦٤٨,١	٥١٦ ١٣٨,٨
-	(٢٧,٠)	١ ٣٦٤ ٩٧٣,٠	١ ٣٦٥ ٠٠٠,٠
٠,٤	١١٧,٩	٣٠ ٥٧٤,٠	٣٠ ٤٥٦,١
-	(١٤٤,٩)	١ ٣٣٤ ٣٩٩,٠	١ ٣٣٤ ٥٤٣,٩
-	-	٤ ٠٠٠,٠	٤ ٠٠٠,٠
-	(٢٧,٠)	١ ٣٦٤ ٩٧٣,٠	١ ٣٦٥ ٠٠٠,٠

(أ) يشير الرمز "—" إلى الصفر أو قيمة أقل من ٠,١ في المائة.

١٨ - وتحت بند الوحدات العسكرية، يتعلق الانخفاض المتوقع البالغ ٣٨ ٢٢٨ ٥٠٠ دولار بإعادة ٦٧٤ ١ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية إلى أوطانهم بنهاية تموز/يوليه ٢٠١٠، وهو ما سيسفر عن خفض الاحتياجات المتعلقة بتسديد التكاليف القياسية للقوات والمعدات الرئيسية، والسفر لأغراض التناوب وحصص الإعاشة والبدلات اليومية وبدلات الإجازات الترويجية.

١٩ - وتتعلق الاحتياجات الإضافية المتوقعة البالغة ٢٠٠ ٦٩٢ ١ دولار تحت بند الموظفين المدنيين بالإ إنشاء المقترح لعدد ٢٣ وظيفة إضافية لمتطوعي الأمم المتحدة والزيادة الصافية المقترحة في عدد الوظائف المؤقتة، التي تبلغ ١٦ وظيفة، وتشمل استحداث ١٠ وظائف دولية و ٨ من وظائف الموظفين الوطنيين، ويقابلها إلغاء وظيفتين من وظائف الخدمة العامة الوطنية، وسيجري تمويل ذلك تحت بند المساعدة المؤقتة العامة. وثمة ضرورة لاستحداث هذه الوظائف المؤقتة البالغ عددها ٣٩ وظيفة لتعزيز قدرات شعبة المساعدة الانتخابية (٢٨ وظيفة) ومكتب حقوق الإنسان (٨ وظائف) ومكتب سيادة القانون (٣ وظائف) من أجل دعم عملية تسجيل الناخبين والتحضير لإجراء الانتخابات، وكذلك إنشاء خلايا دعم الادعاء. وتستند تقديرات التكاليف إلى نشر الوظائف المؤقتة لفترة ستة أشهر من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١.

٢٠ - وتتعلق الاحتياجات الإضافية المتوقعة البالغة ٨٣٢ ٨٠٠ دولار تحت بند الأفراد المقدمين من الحكومات بالنشر المقترح لعدد ٢٥ خبيراً من خبراء القضاء العسكري خلال الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ لدعم إصلاح القطاع الأمني بإنشاء ثلاث خلايا لدعم الادعاء. ويراعى من الاحتياجات من الموارد تطبيق عامل تأخير للنشر نسبته ٥ في المائة.

٢١ - وتعزى أساساً الاحتياجات الإضافية المتوقعة البالغة ٤٧٩ ١٠٠ دولار تحت بند السفر في مهام رسمية إلى سفر موظفي شعبة المساعدة الانتخابية وشعبة دعم البعثة في مهام تتعلق بتقديم الدعم الفني واللوجستي لعملية تسجيل الناخبين والتحضير لإجراء الانتخابات الوطنية والمحلية.

٢٢ - ويتعلق أساساً الانخفاض المتوقع البالغ ٧٠٥ ٣٠٠ دولار تحت بند المرافق والهياكل الأساسية بانخفاض الاحتياجات اللازمة لتسديد التكاليف للبلدان المساهمة بقوات فيما يخص الاكتفاء الذاتي، في سياق إعادة ٦٧٤ ١ فرداً عسكرياً إلى أوطانهم بنهاية تموز/يوليه ٢٠١٠، وتقابل ذلك الانخفاض جزئياً احتياجات إضافية لاقتناء مرافق سابقة التجهيز ومولدات وتوفير خدمات التعديل والتجديد، في سياق دعم عملية تسجيل الناخبين وتحديد ثلاثة مراكز لتدريب أفراد الشرطة الوطنية.

٢٣ - وتتعلق الاحتياجات الإضافية المتوقعة البالغة ٨٨٨ ٣٠٠ دولار تحت بند النقل البري باقتناء مركبات خفيفة إضافية لدعم عملية تسجيل الناخبين وتدريب أفراد الشرطة الوطنية الكونغولية.

٢٤ - وتتعلق الاحتياجات الإضافية المتوقعة البالغة ٣٢ ٩٥٥ ٥٠٠ دولار تحت بند السفر الجوي بالنشر المقترح لعدد ١٣ طائرة إضافية (٦ ثابتة الجناحين و ٧ عمودية) لفترة ثلاثة شهور، وقد روعي في تحديد هذا العدد ضيق الفترة المتاحة لتوزيع المواد الانتخابية اللازمة لعملية تسجيل الناخبين على ١٣ مركزاً رئيسياً و ٢١٠ مركزاً فرعياً في مختلف أنحاء الكونغو، حيث لا تزيد هذه الفترة على ثلاثة أشهر.

٢٥ - وتتعلق الاحتياجات المتوقعة البالغة ١ ٤٨٥ ٦٠٠ دولار تحت بند الاتصالات باحتياجات إضافية تلزم لاقتناء معدات اتصال إضافية تشمل أجهزة اتصال لاسلكي، ومعدات خاصة بسواتل المحطات القاعدية وغير ذلك من المعدات اللازمة للموظفين المؤقتين الإضافيين واللازمة لإجراء اتصالات تجارية في سياق التحضير للانتخابات، كما تتعلق بالاحتياجات الإضافية لخدمات المعلومات العامة المتصلة بالمواد المستخدمة في التوعية بحقوق الإنسان وبرامج دعم العدالة.

- ٢٦ - وتتعلق أساسا الاحتياجات الإضافية المتوقعة البالغة ٤٩٩ ٣٠٠ دولار تحت بند تكنولوجيا المعلومات باقتناء معدات إضافية لتكنولوجيا المعلومات للموظفين المؤقتين الإضافيين، في سياق عملية تسجيل الناخبين، كما تتعلق باقتناء قطع غيار ولوازم إضافية.
- ٢٧ - ويتعلق الانخفاض المتوقع البالغ ٣٤٤ ٧٠٠ دولار تحت بند الخدمات الطبية بانخفاض احتياجات تسديد التكاليف للبلدان المساهمة بقوات فيما يخص الاكتفاء الذاتي، في سياق سحب ١ ٦٧٤ فردا من أفراد الوحدات العسكرية بنهاية تموز/يوليه ٢٠١٠.
- ٢٨ - ويتعلق الانخفاض المتوقع البالغ ٥٣٧ ٨٠٠ دولار تحت بند المعدات الخاصة بانخفاض احتياجات تسديد التكاليف للبلدان المساهمة بقوات فيما يخص الاكتفاء الذاتي، في سياق سحب ١ ٦٧٤ فردا من الأفراد العسكريين بنهاية تموز/يوليه ٢٠١٠.
- ٢٩ - وتتعلق أساسا الاحتياجات الإضافية البالغة ٨٧٨ ٥٠٠ دولار تحت بند لوازم وخدمات ومعدات أخرى برسوم الشحن والرسوم المتصلة بها الخاصة بنقل المواد المتعلقة بتسجيل الناخبين داخليا بوسائل النقل السطحي بين المراكز الرئيسية ومراكزها الفرعية، التي تصل المسافة بينها في بعض الحالات إلى ٣٠٠ كيلومتر في المتوسط.

ثالثا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

- ٣٠ - فيما يلي الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها بخصوص تمويل البعثة:
- (أ) أن توافق على إنشاء ٣٩ وظيفة مؤقتة، تشمل ٢٣ وظيفة لتطوعي الأمم المتحدة ووظائف دولية ووطنية يبلغ مجموعها الصافي ١٦ وظيفة وتمول في إطار المساعدة المؤقتة العامة، وذلك لدعم عملية تسجيل الناخبين في سياق التحضير لإجراء الانتخابات ودعم البرامج المتصلة بالعدالة، إضافة إلى ملاك الوظائف المدنية المعتمد لبعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ بموجب أحكام قرار الجمعية العامة ٦٤/٢٧٥؛
- (ب) أن تقسم كأفضية مقررة مبلغ ٦٨٢ ٥٠٠ ٠٠٠ للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، يمثل الرصيد الناشئ عن الفرق بين مبلغ ١ ٣٦٥ ٠٠٠ ٠٠٠ المعتمد لنفس الفترة ومبلغ ٦٨٢ ٥٠٠ ٠٠٠ الذي تم بالفعل تقسيمه للفترة من ١ تموز/يوليه إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ بموجب أحكام قرار الجمعية العامة ٦٤/٢٧٥.